



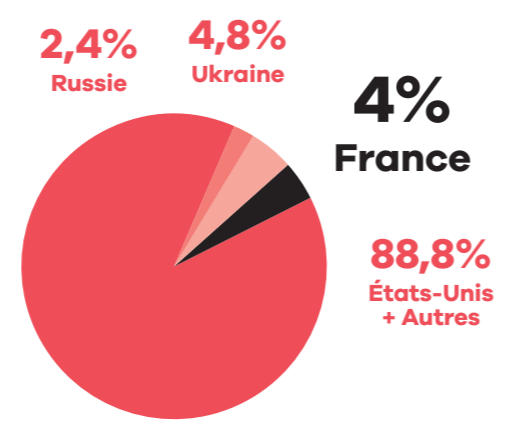
UKRAINE

La fréquentation	2013	2014	2015	2016	2017
Entrées (M)	19,9	20	21,2	24,2	28,7 →
Recettes (M euros)	79	60,9	50,3	58,4	73,6
Écrans	385	465	445	472	515
Prix du billet (euros)	4	3	2,4	2,4	2,6

Depuis 2015, l'industrie cinématographique en Crimée est *de facto* intégrée au territoire russe. Les présentes statistiques traduisent cet état de fait.

44,2 millions hryvnia

PARTS DE MARCHÉ PAR NATIONALITÉ



LE MARCHÉ

TOTAL DES FILMS SORTIS EN 2017	294	
PAYS D'ORIGINE	22 Ukraine	49 France
	7 Russie	216 États-Unis + Autres

★ TOP 10	ENTRÉES 2017	RECETTES 2017 (€)
Pirates des Caraïbes : la vengeance de Salazar	1 244 236	3 032 464
Moi, moche et méchant 3	892 983	1 952 073
Fast & Furious 8	820 471	1 964 162
Les Gardiens de la Galaxie 2	810 952	2 069 260
Tous en scène	805 748	1 615 101
Thor : Ragnarok	804 649	2 045 994
Baby Boss	693 891	1 469 165
Le Crime de l'Orient-Express	631 669	1 522 003
Cinquante nuances plus sombres	598 609	1 330 704
La Momie	573 573	1 457 415

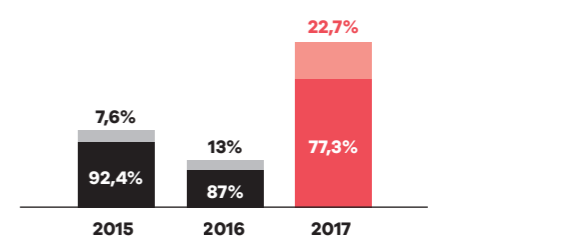
PARTS DE MARCHÉ DES DISTRIBUTEURS	%
B&H Film Distribution (Disney, Universal, Paramount, Sony, Columbia)	54,7 %
Ukrainian Film Distribution (Fox, DreamWorks)	22,6 %
Kinomania (Warner Bros.)	15,3 %
Volga	4,9 %
Multi Media Distribution	1,7 %

- ### TOP 3 des films de financement majoritairement français
- ▶ **Valérian et la Cité des mille planètes**
430 651 entrées
 - ▶ **Mes trésors**
51 021 entrées
 - ▶ **Les As de la jungle - le film**
46 148 entrées

49 sorties françaises

4% de part de marché pour le cinéma français

LES FILMS FRANÇAIS



TOTAL DES ENTRÉES DES FILMS FRANÇAIS

1 146 761

	2013	2014	2015	2016	2017
Productions majoritaires	-	-	560 811	200 113	886 479
Productions minoritaires	-	-	46 419	29 964	260 282
Total	-	-	607 230	230 077	1 146 761
Part de marché	-	-	2,9 %	1 %	4 %

TOP 5 SUR 3 ANS (MAJORITAIRES LANGUE FRANÇAISE 2015-2017)

Titre	Distributeur	Sortie	Entrées	Recettes (€)
Le Petit Prince	Volga	26/11/15	161 721	342 902
Mune, le gardien de la lune	Volga	28/05/15	86 746	152 173
Demain tout commence	Top Film Distribution	08/12/16	52 606	130 933
Mes trésors	Ukrainian Film Distribution	26/01/17	51 021	123 249
Les As de la jungle - le film	Volga	07/09/17	46 148	92 422

NOMBRE DE FILMS FRANÇAIS SORTIS EN 2017 PAR DISTRIBUTEUR

Arthouse Traffic	12
Volga	8
Svoe Kino	7

Le marché

Le 2^e pays le plus peuplé d'Europe de l'Est après la Russie a fait son entrée dans les Bilans annuels d'UniFrance en 2015. La désorganisation du pays après la Perestroïka, la corruption généralisée, les retournements politiques, puis la perte de la Crimée et l'occupation des territoires orientaux par la Russie ont chaque fois repoussé les besoins de transparence que requiert un pays pour mettre sur pied un système de financement du cinéma national. Comme souvent, ce sont des initiatives privées qui président aux premières statistiques – en attendant que des sources officielles, fiables et accessibles leur succèdent. Les chiffres de ce Bilan

sont essentiellement dus aux recherches faites par Media Resources Management, Sergej Golub (Kino Svit Digital) et Alexis Percheault, qu'ils ont mises à la disposition d'UniFrance. Néanmoins, tous ces chiffres sont à prendre avec précaution, car ces organismes privés recensant les résultats n'ont pu les obtenir que sur 180 films sur les 294 sortis dans le pays... Toutes les statistiques de fréquentation des films ne sont basées que sur ces 180 titres, sachant que seules 6 sociétés de distribution ont accepté de fournir les résultats. Ce pays comptait 45,16 millions d'habitants sur une superficie de plus de 603 000 km² (près de 50 000 km² de plus que la France métropolitaine) jusqu'à ce que la Russie reprenne, au printemps 2014, après un référendum que la communauté internationale n'a pas reconnu, la presqu'île de Crimée – qui lui avait toujours appartenu jusqu'à ce que Nikita Khrouchtchev l'« offre » à l'Ukraine soviétique en 1954. La perte de la Crimée fait passer la population ukrainienne à 42,8 millions d'habitants sur 576 000 km², et la guerre du Donbass, dont les forces sécessionnistes rejettent le contrôle de Kiev, a – temporairement ? – amputé le pays d'une partie de sa superficie et de sa population (6 millions de personnes y vivaient avant le conflit).

UKRAINE

Avec plus de 1,14 million de spectateurs, le cinéma français peut s'enorgueillir d'avoir, cette année, atteint un score qu'il n'avait plus connu depuis la Perestroïka

L'année 2017 a vu le cinéma ukrainien faire un pas important : la tant attendue Loi sur le cinéma a enfin été adoptée par le Parlement en mars. Elle permet, entre autres, aux productions étrangères de bénéficier d'un crédit d'impôt de 16,6% ; à l'Agence nationale pour le cinéma d'investir dans les films nationaux jusqu'à 80% du budget (environ 17,4M\$ sont alloués pour la production via cette Agence en 2018, et autant pour la production de films « patriotiques » [sic] alloués directement par le ministère de la Culture) ; aux films de toutes nationalités doublés en ukrainien d'être exemptés de TVA jusqu'en 2023... mais ne prévoit pas de mise en place de système de billetterie unique, laissant le champ libre à la falsification des chiffres.

En l'absence, donc, de statistiques officielles et compte tenu de la cessation d'activité de nombreuses salles en Crimée (les 13 cinémas de la presqu'île – 30 écrans en tout – relèvent aujourd'hui du marché russe et non plus ukrainien) et dans la région de Donetsk et de Lougansk, il semblerait qu'il y ait eu un peu moins de 20 millions de spectateurs dans les salles encore en activité en 2014. Les quelques chiffres disponibles sur les dix dernières années ont montré une progression des entrées de 13,2 millions en 2006 à 22,6 en 2013 – progression que l'année 2014 a donc stoppée. Les recettes en dollars seraient passées, entre 2013 et 2014, de 107 millions à 80, le prix moyen du billet passant lui de 5,37 dollars à 4,13. L'année 2015 avait marqué une certaine stabilisation de la situation, voire un léger sursaut du marché. Néanmoins, avec seulement 21,19 millions de billets vendus, la fréquentation cinématographique n'était que de 0,47 fois par an et par habitant. Les 24,2 millions de spectateurs en 2016 l'ont ainsi fait passer à 0,55. Il faut souligner que, en 2017, c'est l'Ukraine qui, des 15 pays de la zone Est étudiés ici, a connu la plus forte hausse des entrées : +18,6%.

Les recettes en hryvnias auraient augmenté de 31% entre 2014 et 2015, puis de 37,28% entre 2015 et 2016, mais, compte tenu de la crise économique et de l'effondrement du cours de la hryvnia, elles ont subi une forte chute en devises occidentales, passant de 60,92M€ à environ 50,33M€ entre 2014 et 2015. La situation économique se stabilisant, la croissance en hryvnias se traduit aussi en devises occidentales, puisque les recettes ont explosé en 2017 : +26% ! Le prix moyen du billet, en euros, serait de 2,56 – soit le tarif le plus bas des 15 pays de la région étudiés ici. En terme d'offre, on aurait dénombré 294 nouveaux titres sur les écrans (contre, semble-t-il, 288 en 2016, 292 en 2015, 310 en 2014 et 326 en 2013), dont 22 productions ou coproductions ukrainiennes (25 en 2016, 22 en 2015) et 7 films russes (16 en 2016, 25 en 2015, 35 en 2014 et 31 en 2013). De fait, les films russes, objets de représailles, ont disparu peu à peu des écrans ukrainiens – sont interdits à la télévision les films dans lesquels jouent des acteurs ayant pris fait et cause pour l'annexion de la Crimée ainsi que ceux justifiant les actes russes dans le Donbass (les films avec Gérard Depardieu restent autorisés, mais lui-même est interdit de séjour pendant cinq ans depuis l'été 2015, de même qu'Emir Kusturica, Steven Seagal ou Oliver Stone ainsi que 600 autres personnalités de la culture). Bien qu'officiellement l'Ukraine se défende d'interdire les films

russes, force est de constater que, sur les 7 films sortis, 4 sont des dessins animés, 3 sont des films dans lesquels l'image de la Russie est plutôt mise à mal et la seule coproduction russo-ukrainienne, *Une femme douce* (majoritairement française), ne met guère en valeur la Russie non plus... La part de marché nationale est d'environ 4,8% (3,5% en 2016). Celle du cinéma russe qui, bien qu'en chute libre, avoisinait les 7% en 2015, ne serait plus que de 2,4% et celle du cinéma américain caracolait à près de 90% – soit la plus haute de tous les pays de l'Est étudiés ici, supérieure même à celle qu'il affiche en Roumanie. Enfin, alors que depuis la sortie d'*Avatar* (1,54 million de spectateurs en 98 semaines d'exploitation de 2009 à 2011), aucun film n'avait attiré plus de 1 million de spectateurs, il y en eut 2 en 2016 et 2 en 2017 (sans qu'aucun des 4 n'atteigne le score du film de James Cameron). En France, 2 films ukrainiens sont sortis en salle : *La Robe bleue* d'Igor Minaev (300 entrées) et *Une femme douce* de Sergueï Loznitsa (34 000 entrées ; voir, pour ce film, ci-dessous, car il s'agit d'un film majoritairement français).

Si plusieurs distributeurs ne jouent pas le jeu de la transparence, on peut s'étonner encore plus que les chiffres relatifs au nombre d'établissements cinématographiques et d'écrans prêtent eux aussi à caution. Filipp Ilyenko, le directeur de l'Agence pour le cinéma, déclare qu'il y avait, en 2017, 189 établissements et 487 écrans, dont 463 numérisés (ne comptant donc pas les 82 écrans de Crimée et des territoires occupés). À l'inverse, l'étude de Sergeï Golub (dont la société installe les équipements techniques) indique 187 établissements et 515 écrans numérisés... Pour mémoire, en 2000, il semblerait qu'il n'y eût plus que 12 établissements cinématographiques en activité dans tout le pays, comptant en tout 15 écrans. Fin 2014, ils étaient 158 (pour 413 écrans). Les 5 principales villes du pays (Kiev, Kharkov, Odessa, Dniepr et Lvov) recensent aujourd'hui plus de la moitié des écrans du pays.

En 2013, 10 opérateurs géraient 59 établissements (210 écrans) ; fin 2017, ils étaient 12 à gérer 85 établissements (369 écrans). Les 3 principaux réseaux sont : Multiplexe Holding (24 établissements ; 131 écrans), Planeta Kino/IMAX (7 ; 49), Butterfly (6 ; 29), sans oublier la société municipale Kievkinofilm (13 ; 34). Il y a 8 multiplexes de 8 écrans et plus (6 à Kiev, 1 à Odessa et 1 à Kharkov).

13 sociétés se partagent le marché de la distribution. B&H Film Distribution, compte tenu des majors américaines que la firme représente, s'octroie une part de marché de près de 55%, revenant ainsi au niveau de 2015, après avoir connu une baisse de 5 points en 2016. Il faut souligner que, en proportion de titres sortis, B&H n'en a mis sur le marché que 27,2%... De leur côté, les films de la Fox garantissent à UFD la 2^e place du tiercé de tête des distributeurs locaux, bien qu'elle ait perdu 2,3 points en un an. En revanche, les succès qu'avaient connus en 2016 les films Warner Bros. avaient fait grimper la part de marché de Kinomania de 10 points en un an, mais celle-ci perd 3,5 points cette année. Les 3 sociétés représentant les majors en Ukraine atteignent près de 93% de part de marché. Il faut, en contrechamp, souligner que la part de marché de Volga Ukraine passe de 2,8% à 4,89%.

Les films français

Comme la plupart des pays de l'ex-URSS (voir, cependant, les fiches consacrées aux 3 pays baltes : Estonie, Lettonie, Lituanie), l'Ukraine fut, dans le domaine de la distribution cinématographique, totalement inféodée à la distribution russe – les exportateurs mondiaux vendant leurs films pour l'ensemble de l'ex-URSS (composé des 15 anciennes républiques) ou, à tout le moins, pour l'ensemble de la CEI (Communauté des 12 États indépendants et qui n'a jamais inclus les 3 pays baltes, membres de l'Union européenne depuis 2004 – bien que la Géorgie ait quitté la CEI en 2009 et l'Ukraine en 2014, les ventes continuent d'englober ces deux pays dans les contrats). Il est arrivé, il y a quelques années, que des distributeurs ukrainiens (Arthouse Traffic, notamment) arrivent à convaincre les exportateurs de ne leur céder que les droits ukrainiens, mais, devant la levée de boucliers des distributeurs russes arguant du fait que, privés du marché ukrainien, ils allaient accuser un substantiel manque à gagner, et compte tenu aussi du travail supplémentaire à effectuer (nouveaux contrats, nouveaux transferts d'argent, nouvelles livraisons de matériel dans un pays inconnu, etc.), ces velléités d'indépendance cinématographique n'ont guère été couronnées de succès. De plus, l'Ukraine étant tristement connue comme l'un des pays majeurs de piratage, les Russes qui acquièrent des films étrangers voient d'un très mauvais œil les films qu'ils ont achetés sortir sur ce territoire sans qu'ils puissent contrôler la circulation du matériel... En 2015, aucun des 28 films français sortis sur les écrans n'avait été acquis directement pour ce seul territoire. En 2016, sur les 34 nouveaux titres, 1 seul (*Phantom Boy*) avait été acquis en direct par Arthouse Traffic auprès de Doc&Film International. En 2017, c'est **120 battements par minute** qui fait figure d'outsider, étant le seul film acquis en direct par une société ukrainienne auprès de l'exportateur français (Kinove auprès de Playtime). Il faut noter à ce propos que ces 2 films n'ont jamais été achetés pour la Russie... Les autres sorties sont dues soit à des achats effectués par les distributeurs ukrainiens (Arthouse Traffic, Svoo Kino, Kinomania, Parakeet Film, Multi Media Distribution, UFD) auprès des distributeurs russes (A-One Films, Cinema Prestige, Exponenta, Capella Film, Russian Report...), soit à des filiales ukrainiennes de sociétés russes (Cascade, Volga), soit à des films acquis pour l'ensemble de la CEI par une société ukrainienne (Top Film Distribution, rebaptisée Megogo Distribution en Russie en 2016) dont l'essentiel du chiffre d'affaires se fait en Russie via la filiale que la société y a ouverte.

Avec 49 nouveaux titres sortis en 2017, le cinéma hexagonal offre une réelle diversité de choix. Il faut cependant garder à l'esprit qu'il est sorti 60 nouveaux titres en Russie en 2017, ce qui montre donc que tous les

films acquis par les distributeurs russes ne trouvent pas forcément preneur en Ukraine. Si 600 000 spectateurs s'étaient déplacés pour voir un film français en 2015 et seulement 230 000 en 2016, on ne peut que se réjouir de voir ce chiffre dépasser le million – ce qui n'est jamais arrivé depuis la Perestroïka. Cette progression spectaculaire du nombre de spectateurs pour les films français (+398%) en 1 an est la 2^e plus forte recensée parmi les 15 pays de l'Est étudiés dans ce Bilan (après la Lettonie). Elle permet au cinéma français d'afficher 4% de part de marché (part de marché médiane de ces 15 pays) et de talonner celle du cinéma national. On doit noter la présence de 2 coproductions franco-ukrainiennes : *Frost* de Sharunas Bartas, film majoritairement lituanien, et *Une femme douce* de Sergueï Loznitsa (majoritairement français). Néanmoins, la société Kinove refuse de dévoiler les résultats de ces films. Elle n'est pas la seule, car Parakeet Film ne les donne pas non plus. Cette absence de transparence, dont se plaignent tous les experts ukrainiens, et qui peut mettre à mal la transparence du système de soutien à la production que la nouvelle Loi sur le cinéma a mis en place, ampute les résultats généraux des films français. Ainsi, sur les 49 films sortis, UniFrance n'a pu obtenir les résultats que de 42 films ; manquent à l'appel *Si j'étais un homme*, *Mon ange*, *Les Fantômes d'Ismaël*, *Sex Doll*, *L'Idéal*, *Une femme douce* et *Frost*...

Les films français ayant attiré le plus de spectateurs en Ukraine sont, à quelques exceptions près, les mêmes qu'en Russie (**Demain tout commence**, sorti en Russie en 2017, coiffait le classement ukrainien en 2016), ce qui n'est guère surprenant. 14 films ont attiré plus de 10 000 spectateurs, résultat tout à fait honorable.

Le top 5 des films français majoritaires ne porte que sur les 3 dernières années, car l'Ukraine n'est incluse dans ce Bilan que depuis 2015. UniFrance avait, les années précédentes, recensé quelques sorties éparées : *The Artist* avait attiré 45 500 spectateurs en 2012 et *La Belle et la Bête* 50 000 en 2014. Il serait néanmoins fallacieux d'établir ce classement sur 5 ans, car il y a fort à parier que, sortis en 2014, *Astérix le domaine des dieux* et *Gus, petit oiseau, grand voyage*, par exemple, aient également attiré de nombreux spectateurs, mais les chiffres font défaut.

10 distributeurs différents (8 en 2016, 7 en 2015) se sont partagé les 49 nouveaux titres. Arthouse Traffic, la société de Denis Ivanov, qui assurait la diversité du cinéma français il y a encore peu de temps (21 sorties françaises sur les 34 de 2016, 15 sur les 28 de 2015), voit sa prééminence mise à mal par de plus en plus de sociétés qui se positionnent sur le cinéma hexagonal : Arthouse Traffic n'a mis en salle « que » 12 films sur les 49 nouvelles sorties.

LES PRODUCTIONS MAJORITAIRES

Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2017	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	Mes trésors	Ukrainian Film Distribution	26/01/17	51 021	123 249	115	
2	Les As de la jungle - le film	Volga	07/09/17	46 148	92 422	214	
3	Épouse-moi mon pote	Volga	10/11/17	36 910	90 540	109	
4	Alibi.com	Volga	09/03/17	35 071	93 637	114	
5	Jour J	Kinolife	03/08/17	18 441	46 381	-	
6	L'Amant double	Arthouse Traffic	02/11/17	17 486	47 915	-	
7	Knock	ParakeeT Film	02/11/17	16 732	46 466	-	
8	Monsieur & Madame Adelman	Ukrainian Film Distribution	06/07/17	15 434	42 204	53	
9	Le Sens de la fête*	Svoe Kino	28/12/17	13 418	43 471	-	
10	Telle mère, telle fille	Volga	13/04/17	12 820	32 509	79	
11	Drôles de petites bêtes*	Kinomania	28/12/17	9 855	20 502	90	
12	Mal de pierres	Arthouse Traffic	09/02/17	9 174	23 929	26	
13	Gangsterdam	Ukrainian Film Distribution	20/10/17	8 496	21 752	60	
14	L'Un dans l'autre	Svoe Kino	26/10/17	8 240	26 323	55	
15	À fond	Volga	05/01/17	6 256	15 497	32	
16	À bras ouverts	Arthouse Traffic	17/08/17	5 857	15 086	-	
17	RAID dingue	Arthouse Traffic	15/06/17	5 771	16 099	-	
18	Ouvert la nuit	MMD	30/03/17	4 823	12 740	55	
19	Gauguin	MMD	02/11/17	4 467	12 627	31	
20	Paris pieds nus	Cascade Ukraine	10/08/17	4 303	7 120	-	
21	Coexist	Kinomania	10/11/17	3 930	10 743	46	
22	Éternité	Arthouse Traffic	30/03/17	3 291	8 308	-	
23	Dalida	Svoe Kino	11/05/17	3 218	8 072	-	
24	Brice 3	ParakeeT Film	01/01/17	3 129	9 297	200	
25	La Tortue rouge	Arthouse Traffic	01/03/17	2 454	5 958	-	
26	L'Odyssée	Arthouse Traffic	29/12/16	2 416	6 163	32	15 865
27	Sage Femme	Arthouse Traffic	25/05/17	2 145	5 150	-	
28	Un petit boulot	Cascade Ukraine	08/06/17	856	1 541	-	
29	Lumière ! L'aventure commence	Arthouse Traffic	20/07/17	826	1 620	-	
30	120 battements par minute	Kinove	07/12/17	530	1 711	1	
31	Si tu voyais son cœur	Cascade Ukraine	07/12/17	399	1 137	-	
32	Les Anarchistes	Cascade Ukraine	19/01/17	246	678	-	
33	L'Idéal	Svoe Kino	27/04/17	NC	NC	-	
34	Les Fantômes d'Ismaël	ParakeeT Film	31/08/17	NC	NC	-	
35	Sex Doll	ParakeeT Film	02/03/17	NC	NC	-	
36	Si j'étais un homme	ParakeeT Film	13/04/17	NC	NC	-	
Total				354 163	890 847	-	-

Langue étrangère

1	Valérian et la Cité des mille planètes	Volga	10/08/17	430 651	1 188 348	288	
2	Overdrive	Volga	20/07/17	46 141	117 502	134	
3	Braqueurs d'élite	Kinomania	05/10/17	29 103	70 342	141	
4	Madame	Svoe Kino	14/09/17	20 690	55 386	-	
5	Personal Shopper	Svoe Kino	02/03/17	5 731	16 869	-	
6	Une femme douce	Kinove	12/10/17	NC	NC	-	
Total				532 316	1 448 447	-	-

Total des productions majoritaires 886 479 2 339 295 - -

LES PRODUCTIONS MINORITAIRES

Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2017	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	Ballerina	Volga	26/01/17	237 953	520 252	223	
2	Un profil pour deux	Svoe Kino	24/08/17	9 521	25 537	55	
3	Le Fidèle	Arthouse Traffic	07/12/17	2 806	7 840	-	
4	Ma vie de Courgette	Arthouse Traffic	22/06/17	982	2 041	-	
5	Mon ange	ParakeeT Film	27/07/17	NC	NC	-	
Total				251 262	555 670	-	-

Langue étrangère

1	The Square	Arthouse Traffic	21/09/17	6 679	17 520	-	
2	Folles de joie	Arthouse Traffic	29/06/17	2 341	5 147	-	
3	Frost	Kinove	26/10/17	NC	NC	-	
Total				9 020	22 667	-	-

Total des productions minoritaires 260 282 578 335 - -

TOTAL DES PRODUCTIONS MAJORITAIRES & MINORITAIRES EN 2017

	Entrées	Recettes en €
Total des films français en 2017	1 146 761	2 917 630
Évolution 2017/2016	398,4 %	442,2 %
Évolution langue française 2017/2016	188 %	Évolution langue étrangère 2017/2016 2 623,4 %
Évolution majoritaires 2017/2016	343 %	Évolution minoritaires 2017/2016 768,6 %